「他是鮑先生，」林美鳳淡漠地回答，「是在某素律師樓做事的，」

她提到「律師樓」三字時，聲音特別提高，意思是說明此人並不是毫無來歷。

霍萬成好生不高興，以爲太太以律師樓的威勢嚇自己。

其實這是一般都市小人物的心理錯覺，以爲做律師樓，師爺的，不一樣。

林美鳳知道已發生阻嚇作用，故性打開天窗說亮話，說這位鮑先生，是在酒吧認識的，人挺不錯，在事業上曾幫助很大。

提到酒吧，霍萬成頓想起私家偵探的情報。

情報說，自己的太太在灣仔一間酒吧做「吧女」，近日來和一個中年男子打得火熱，曾幫忙買沒有指出姓名，相信一定就是這位姓鮑的。

如果不是有相當感情，決不會將他帶回娘家之理。

越想越覺可恨，「你知不知自己是個有夫之婦，而且經過合法手續，註冊結婚的，」他崩（旁絲）着臉對太太說，「怎可以這樣隨便」

「我沒有甚麼對不起你，你講！」林美鳳不服氣反駁，「難道交結朋友，也算難過！」

「我不是不許你交朋友，而是痛恨你丟下孩子，在外和人姘居，」

「喂——姓霍的，你說得光棍一點，我跟誰姘居？」林美鳳氣虎虎地說，「你且把憑據拿出來，不然，我就跟你拚命！」

那還待多解釋的，記得有一次，你對我說，要參加一個燒烤會，大概要夜些回來，當時我答應了。那知你竟一夜沒回來，第二天午間才拖着疲乏的身子回來見我，我一晴就看出，這一個晚上你一會有好事做出來。」

霍先生，你應，弄清楚一點，這完全跟我沒相干的，因爲我那時還未跟你太太認識。鮑先生怕牽涉到他的身上，不得不表明立場。

「我沒有牽到你，」霍萬成慍現於色，「你無端插嘴，分明作賊心虛。」

姓鮑的不便再說，却氣得脹紅了臉。

（三）

（未完）

四父子同死大慘劇

驚險｜社會｜偵探｜奇詭｜短篇

有經驗承接搬運工作
如下次搬遷請叫 Excel Movin 六時後
電話：733-8887

金冠大酒樓
Golden Crown Restaurant Canada Ltd.
122-128 W. Hastings St. Vancouver B.C. Canada
溫哥華喜士定街西一至式式一號八
Tel. 688-6631 (3 Lines)
正宗粵菜
早午茶市
茗茶美點
晚飯小酌
喜筵壽讌
社團宴會
龍鳳禮堂
貴賓廳房
歡迎預定
營業時間：上午十時半至下午十時半
逢星期三休息

名園大酒家
（茶市部：每星期七天營業）
「華麗殿堂三層」
酒菜部
港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵喜酒，晚飯宵夜。
茶市部
享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。
音樂夜總會部
台灣金嗓子劉玲君小姐
寶島艷星楊憶菁小姐
環球小姐白琳小姐
十月廿九日聯合登台演唱

馬君寰
具政府牌照
專門修理雪櫃電爐洗衣機冰箱
冰業凍房設計新舊電火按裝修理
快捷可靠　收費特廉
電話三式七三式一一

劉富
承接裝修
油漆土木工程
地址 636 E. 14 Ave
新電話879-4389

片打實業公司
Pender Realty 682-1851
611 MAIN ST., VANCOUVER,
電話 六八二一一八五一
本公司定于十一月廿六日遷址文華大廈二樓照常爲僑界服務敬希移玉惠顧

加拿大首撰人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之需要各有不同，凡對兒女大學教育華僑金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保障入息保險，扣除入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUOM ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 Res: 324-2039

永興裝修公司
油漆做木．土庫間格．水喉廁所．家庭電器．新舊房屋．按裝修理．大小工程．無任歡迎．
平！靚！快！
電話：八七四—八四六三

中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
Telephone 685-9612
368 POWELL ST. VANCOUVER B. C.
總代理飛枝特產頂靚海參片
又再運到

龍鳳餅家
LOONG FOONG RESTAURANT & BAKERY
247 Keefer Street, Vancouver, B. C.
TEL: 688-0837 688-3135
香港專家　主持出品
承接訂制　社團茶点
出爐麵鮑　熱辣蛋撻
蛋白蛋糕　結婚蛋糕
各款西餅　龍鳳禮餅
各種中餅　用足材料
品質精良　價錢公道
華僑惠顧　無任歡迎

斯毛修理汽車
Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St., Vancouver, B.C. V6B 3P3
Tel. 682-1804
凡有撞汽車意外發生，記登下對方姓名汽車牌號數，發生地點，俾得代閣下辦理一切手續，同時在修理期間，有汽車免費使用特別優待。
經理人：馮緝炘，林蔭棠啓

誌里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當。
電話 八七式—壹〇三九
3742 Main St., Vancouver, B.C.

百事活禮物中心
Bestward Gift Center Ltd.
2636 E. Hastings St. Van. B.C.
Phone (604) 253-1952
平價批發，中西禮物，絨畫佛香，木刻瓷器，籐織竹品不銹鋼用具，玻璃和銅製裝飾美品，貨質優良，款式新穎，僑胞光顧，無任歡迎！

通用電器行
TEL TONE ELECTRICAL APPLIANCE SALE AND SERVICE
500 E. Hastings Street Vancouver B. C.
Phone: 253-0228　24 Hrs. 255-7431
新到大批座地蔴雀燈欵靚價平零沽批發無任歡迎。
新舊爐頭，雪櫃乾衣機，洗衣機等，廉價出售，聘有名師修理爐頭，雪櫃，僑胞光顧，特價優待

華高雲大拿加
司公限有草煙利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 681-7595
代理各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
一三九號寄化街近緬街西邊半個街口

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
R. R. S. P. 減稅？那一種最好？
對閣下有利？抑或對閣下不利？
我們能給閣下一個忠實的答案
MANUFACTURERS LIFE
電話六八四—壹巨七七
華埠代理人黃文生
吳悅榮同啓

商業樓及生意
①梳里區商業樓，一邊做雜貨店，一邊做電油站，及一間三睡房屋，一畝多地，三十二萬。
②七年新雙邊孖屋，每邊三睡房，八多。
③三年新商業樓，入息好，二十多萬
④十九年新八組柏文樓，二十四萬
⑤十年新二十組柏文樓，四十七萬。
⑥西區華麗輝皇英國式四大睡房，三副廁所，土庫完成，風景好，地區最佳，十八萬元。
⑦東區新屋多間，上等材料建造，千三平方尺，七萬多，近搭車及學校

Block Bros Realty Ltd.
5842 Cambie St. Van. B. C.
Jim Fong：（馮沾）
733-4736
321-6881
房屋
①十一年新，三睡房，主人房有廁所，全部硬木地台，土庫有房及廳，陽台等，近商場及學校
②6226 Elliot St. 十三年三房，土庫完成兩房，廚房等，七萬多元。
③1250 E. 19 Ave 兩房，土庫完成，可以租出，五萬多。
④1395 E 1 Ave. 三睡房土庫完成，柏文地區，五萬多。
⑤西區新屋，特別設計建築，千四百平方尺，近東特大學。

司公貨百產國華裕
Yue Wha Import & Export Co. Ltd.
65 E. Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone: 688-7441
◀日七業營期星一▶
歡迎參觀選購
▲禮品堂皇　▲瓷器碗碟　▲書報文房　▲掛畫影刻　▲工藝首飾　▲唱片唱帶　▲男女棉衣　▲租國服裝　▲尼龍絲被
統辦國產百貨

司公華強
KENWARD CO.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B. C.
四百三一號哥林比亞街 電話684-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

奇華餅家
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street Vancouver, B. C.
TEL. 685-2117
承接定製龍鳳禮餅中秋月餅出爐麵飽社團茶會各式西餅

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華跑路街三四八號
電話：六八一・三七一二
日昌豆腐　營養衛生
所用材料　質佳味美
上等黃豆　香滑可口
純正石膏　行銷各埠
機器製造　歡迎惠顧

雙喜食品廠
Double Happiness Foods Ltd.
溫哥華跑路街二四七號
427 Powell St. Vancouver,
Phone 253-4424
（逢星期二休息）
正宗香港式高級食品
本廠特製
麵飽西餅　生日蛋糕
中秋月餅　龍鳳禮餅
全蛋生熟麵　正式春卷皮
純正蓮子蓉　玫瑰紅豆沙
各種粉類　點心餡料
零沽批發一律歡迎

有大宗廉價地氈出賣
適合住家，辦公室，餐廳及公廁用，色樣選擇甚多，全部蓋鋪地氈或住房地毡均備，請華友到來參觀。
Floyd's Sweet Water Floors Ltd.
2280 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
Phone 255-0811

684-3743　684-4822
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
地方清潔　服務週到
大碟小酒　雙餐隨意
僑胞光顧　無任歡迎

忠許鋁質窗門
價廉物美
電話：八七六—八〇四二

Sandra（鄺小姐）創辦
英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
Ford Building 四樓
Ste 417-193 E. Hastings Street
Vancouver, B. C. Canada
專售各種廉價機票
香港，台灣，日本，東南亞及歐美
免費代辦旅遊證件
電話：(604)669-6412或681-3816
◎晚間及星期日：253-3826
◎辦工時間：星期一至五上午九時至下午六時星期六上午九時至四時

鳳城小館
PHOENIX WON TON HOUSE
237 E. Hastings Vancouver, B. C.
Phone: 681-5924
冷氣開放
營業時間：上午十一時至明晨式時
每星期營業七天
鳳城風味　蝦肉雲吞
羊城粥品　銀絲細麵
各式油器　鹵水牛什
上海粗炒　鮮製濕粉

廠麵華南
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 253-4558　V6A 1L8
合桶鮮麵
日日生鮮
地等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師指導
大小光顧
地道歡迎

宏海承接土木大小工程
房屋改建・商店裝修・土庫間格・露台車房・換新瓦面・補漏油漆・
電話：二九一—九八六一

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。電二九八—五八七八余鴻智

納偉旅行社
總行：溫哥華41東街1975號電話 324-6361
華埠分行：片打東街185號電話 689-0501
Love & White Travel
1975 E. 41st Ave. or
185 E. Pender, Van. B.C.
香港：$499
除上列之特價機票來回香港外，本社更代理各大航空公司之特特平價機票，前往日本，台灣，香港、菲律賓及星加坡等東南亞各地。
本社外埠之電話聯絡處
點頓頓 Edmonton 424-3188
域多利 382-1597　溫哥華 722-2872

司公食肉昌元
DOLLAR MEAT STORE
288 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金猪
巧製
逢星期一休息

廠麵旗花
Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發
歡迎索辦

權偉慶博士視光學
愛慶
周
驗配眼鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD.
OPTOMETRIST TEL. 685 8231
685-8232
518 Main St. Vancouver 4, B.C